

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

今日出紙 六張半 零售 式毫

停止核子試驗

英美希望蘇聯六天內 否則聯合勸告作廢證明沒有宣傳作用

【本報倫敦四日電】英美兩國政府，今日發表聲明，要求蘇聯政府，在六天內，停止核子試驗。聲明指出，蘇聯政府，在九日以前，停止核子試驗，否則英美兩國，將聯合勸告，作廢證明，沒有宣傳作用。聲明並指出，蘇聯政府，在九日以前，停止核子試驗，否則英美兩國，將聯合勸告，作廢證明，沒有宣傳作用。

中立國將派尼赫魯為專使 面請美蘇巨頭 會談解決危局

赫魯曉夫曾分函廿四中立國領袖

【本報莫斯科四日電】蘇聯政府，今日發表聲明，指出，蘇聯政府，已分函廿四中立國領袖，要求他們，在九日以前，停止核子試驗。聲明並指出，蘇聯政府，已分函廿四中立國領袖，要求他們，在九日以前，停止核子試驗。

出指家察觀交外科斯莫 納接會不夫曉魯赫 求要子核試停美英

告勸合聯倫美麥迪酒甘迎歡議會家國立中

【本報華盛頓四日電】美國政府，今日發表聲明，指出，美國政府，已分函廿四中立國領袖，要求他們，在九日以前，停止核子試驗。聲明並指出，美國政府，已分函廿四中立國領袖，要求他們，在九日以前，停止核子試驗。

旺地唐樓
北帝街新樓
\$16,500 起
一梯兩伙，交通便利
錦興置業有限公司
地址：香港永吉街九號二樓
電話：22193 36708
地盤辦事處：831530
(日夜假期，均可接洽)

華源大廈
三層房現租 四百八
售 三萬七千二
五層房 六萬八
華源 香港文咸街十八號
電話 62444

萬昌製藥廠
吹喉散
專治咽喉
喉痛腫痛
小兒驚風
丁濟萬監製
堂源萬理代總
道敦彌龍九址地
號三八七
壹式九〇八話電

丁濟萬
診所 上午十時至下午一時半
下午四時至七時在九龍彌敦道七十八號
萬源堂應診 電話：八〇九二一
萬昌製藥廠出品

英首相召開閣議
勢局張緊界世討檢
告勸受接能老望希然仍員官府華
【本報倫敦四日電】英首相艾德禮，今日下午，在白金漢宮，召開閣議，討論世界局勢。艾德禮在會後表示，英政府，將繼續，與蘇聯政府，進行談判，以解決核子試驗問題。

Artland Jewellers
珠寶行
珠寶首飾
名廠手錶
地址：香港永吉街九號二樓
電話：22193 36708

恭賀 藝林表行
慶誌幕開部寶珠設增暨行分龍九
厦大都麗美A號二十六道敦彌龍九：址地
八〇五四六：話電
賀敬行洋時天安：理代總表梭天及茄米亞

Toshiba 東芝牌 各種電器用品
保證家庭生活愉快的必需品

- GR-120KD 型各色電燈
- TT-11 型 自動多士機
- BS-3 型 電心唱機
- FS-310 AM-FM 型 家庭用最新型音響收音機
- ES1-201 型 自動噴水電燈
- HP-606 型 電燈

總代理：民安行
香港電話：大馬路四樓 電話：22360
樣品陳列處
中環大廈地下 30 及 32 室
電話：25084

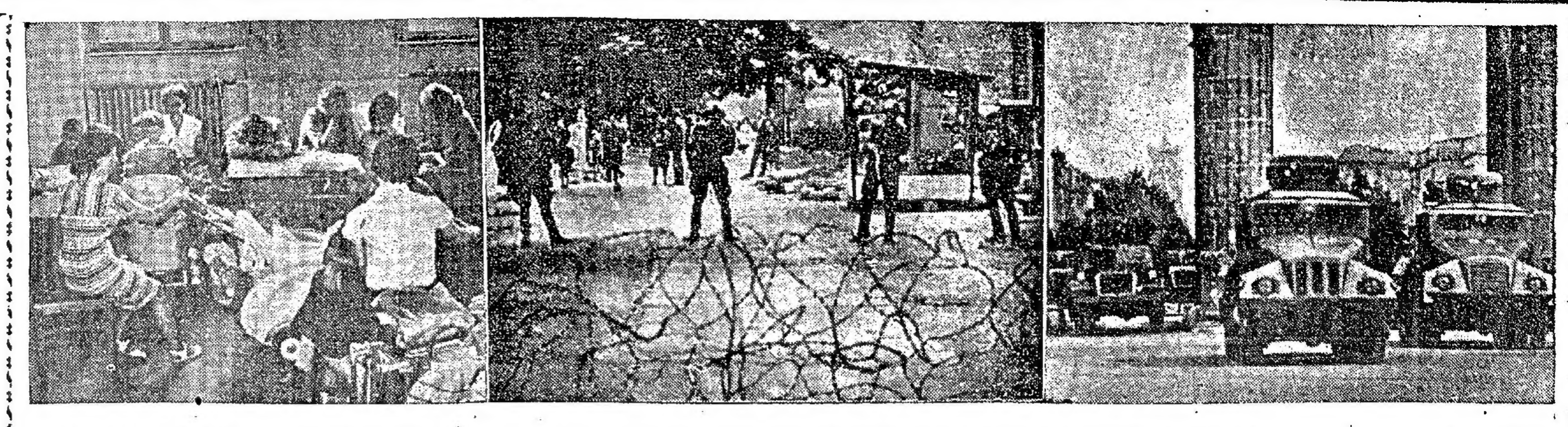
日將向聯大提議

西德友人致函本報才生經理

報導柏林現狀

感謝岑氏關懷

柏林現已成為被圍困都城。西德友人致函本報才生經理，報導柏林現狀，並感謝岑氏之關懷。信中詳述柏林之現狀，包括糧食短缺、物資匱乏、市民生活之困苦，以及德方之防禦措施。岑氏之關懷，使該友人深感慰藉，並表示將繼續報導柏林之消息。



美兩國院繼續會議 討論總援外撥款計劃

（華盛頓訊）美國參眾兩院，於昨（四）日繼續開會，討論總援外撥款計劃。參議院方面，由參議院外交委員會主席威爾遜氏主持，討論由該委員會提出之撥款計劃。該計劃旨在增加對盟國之援助，以支持其抗戰努力。眾議院方面，則由眾議院撥款委員會主席主持，討論類似之撥款計劃。兩院之會議，預計將持續數日，直至達成最終之撥款方案。

新樓變成貧民窟

（倫敦訊）倫敦市中心之新樓，因戰火影響，現已變成貧民窟。由於盟軍之轟炸，許多新樓受損嚴重，居民被迫遷往他處。目前，這些新樓僅能容納少數居民，且環境衛生狀況極差。政府已採取措施，試圖改善這些地區之居住環境，並為無家可歸之居民提供臨時住所。

英美聯合勸告

（華盛頓訊）英美兩國政府，已聯合發出勸告，呼籲盟國人民支持總援外撥款計劃。英美兩國政府表示，該計劃將為盟國提供必要之物資與資金，以加速其抗戰進程。他們呼籲盟國人民，特別是美國人民，積極響應該計劃，為盟國之勝利貢獻力量。

蘇聯封鎖柏林邊界

（莫斯科訊）蘇聯政府，已正式宣佈封鎖柏林邊界。蘇聯政府表示，由於盟國在柏林問題上未能達成協議，蘇聯不得不採取此項措施，以保護其利益。封鎖措施包括切斷柏林與外界之交通，並嚴厲打擊任何違反封鎖規定之行為。蘇聯政府呼籲盟國政府，應正視柏林問題，並尋求公平合理之解決方案。

對西南非託管

（約翰內斯堡訊）南非政府，已提出對西南非託管地之管理計劃。該計劃旨在加強對該地區之行政與經濟管理，並促進當地之發展。南非政府表示，將與盟國政府密切合作，確保該地區之穩定與繁榮。

美國心理學家稱

（華盛頓訊）美國心理學家，已發表報告，稱盟國在戰爭期間之心理狀態。報告指出，盟國人民在戰爭期間表現出了極強之韌性與勇氣，這將有助於盟國最終之勝利。心理學家建議，盟國政府應進一步加強對人民之心理輔導，以確保其在戰爭期間之穩定與團結。

蘇聯不會用武

（莫斯科訊）蘇聯政府，已發表聲明，稱蘇聯不會對盟國使用武力。蘇聯政府表示，蘇聯之目標是通過外交途徑解決柏林問題，並維護盟國之利益。他們呼籲盟國政府，應正視蘇聯之立場，並尋求和平解決之方案。

今日本報新聞精華

（本報訊）今日本報新聞精華如下：一、美兩國院繼續會議，討論總援外撥款計劃。二、新樓變成貧民窟，倫敦市中心之新樓因戰火影響，現已變成貧民窟。三、英美聯合勸告，英美兩國政府已聯合發出勸告，呼籲盟國人民支持總援外撥款計劃。四、蘇聯封鎖柏林邊界，蘇聯政府已正式宣佈封鎖柏林邊界。五、對西南非託管，南非政府已提出對西南非託管地之管理計劃。六、美國心理學家稱，盟國在戰爭期間表現出了極強之韌性與勇氣。七、蘇聯不會用武，蘇聯政府已發表聲明，稱蘇聯不會對盟國使用武力。八、今日本報新聞精華。

蘇聯封鎖柏林邊界

（莫斯科訊）蘇聯政府，已正式宣佈封鎖柏林邊界。蘇聯政府表示，由於盟國在柏林問題上未能達成協議，蘇聯不得不採取此項措施，以保護其利益。封鎖措施包括切斷柏林與外界之交通，並嚴厲打擊任何違反封鎖規定之行為。蘇聯政府呼籲盟國政府，應正視蘇聯之立場，並尋求和平解決之方案。

力促軍人支持

（華盛頓訊）美國政府，已力促軍人支持總援外撥款計劃。美國政府表示，軍人應積極響應該計劃，為盟國之勝利貢獻力量。他們呼籲軍人，應將個人利益置於國家利益之下，並為盟國之勝利而奮鬥。

高拉特任總統

（巴拿馬訊）巴拿馬政府，已宣佈高拉特為總統。高拉特在當選後表示，將致力於國家之發展與穩定，並為巴拿馬人民之福祉而努力。他呼籲巴拿馬人民，應支持其政府，並為國家之繁榮而奮鬥。

老婦受到的壓力

（華盛頓訊）一位老婦，因受到盟國政府之壓力，已決定支持總援外撥款計劃。老婦表示，她雖然年紀已大，但仍希望為盟國之勝利貢獻力量。她呼籲其他老婦，應積極響應該計劃，並為盟國之勝利而奮鬥。

風濕麻痺丸

（本報訊）風濕麻痺丸，為治風濕、關節炎、神經痛之良藥。該藥具有顯著之療效，能迅速緩解疼痛，並促進關節之活動。本報特約專家，已對該藥之療效進行了詳細之說明，並建議患者應根據自身情況，合理服用該藥。

輕重風濕：澈底根治

（本報訊）輕重風濕，均可澈底根治。本報特約專家，已研發出一種新藥，能徹底根治風濕，並防止其復發。該藥具有顯著之療效，能迅速緩解疼痛，並促進關節之活動。本報特約專家，已對該藥之療效進行了詳細之說明，並建議患者應根據自身情況，合理服用該藥。

戰後日本八論

（本報訊）戰後日本之八個問題，本報特約專家，已進行了詳細之分析。專家指出，戰後日本之政治、經濟、社會等各個方面，均發生了深刻之變化。專家建議，盟國政府應正視日本之現狀，並尋求公平合理之解決方案。

何子一白蝕

（本報訊）何子一白蝕，為治風濕、關節炎、神經痛之良藥。該藥具有顯著之療效，能迅速緩解疼痛，並促進關節之活動。本報特約專家，已對該藥之療效進行了詳細之說明，並建議患者應根據自身情況，合理服用該藥。

風濕麻痺丸

（本報訊）風濕麻痺丸，為治風濕、關節炎、神經痛之良藥。該藥具有顯著之療效，能迅速緩解疼痛，並促進關節之活動。本報特約專家，已對該藥之療效進行了詳細之說明，並建議患者應根據自身情況，合理服用該藥。

輕重風濕：澈底根治

（本報訊）輕重風濕，均可澈底根治。本報特約專家，已研發出一種新藥，能徹底根治風濕，並防止其復發。該藥具有顯著之療效，能迅速緩解疼痛，並促進關節之活動。本報特約專家，已對該藥之療效進行了詳細之說明，並建議患者應根據自身情況，合理服用該藥。

戰後日本八論

（本報訊）戰後日本之八個問題，本報特約專家，已進行了詳細之分析。專家指出，戰後日本之政治、經濟、社會等各個方面，均發生了深刻之變化。專家建議，盟國政府應正視日本之現狀，並尋求公平合理之解決方案。

何子一白蝕

（本報訊）何子一白蝕，為治風濕、關節炎、神經痛之良藥。該藥具有顯著之療效，能迅速緩解疼痛，並促進關節之活動。本報特約專家，已對該藥之療效進行了詳細之說明，並建議患者應根據自身情況，合理服用該藥。

日將向聯大提議 立即停止核試驗

早締結禁止核試驗 蘇聯恢復核子試驗

【中央社東京四日電】日本外務省今日宣佈，日本將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。日本外務省發言人表示，日本對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。日本外務省今日並宣佈，日本將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。日本外務省發言人表示，日本對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

蘇聯恢復核子試驗 死灰週內吹抵日本

【中央社東京四日電】日本外務省今日宣佈，蘇聯恢復核子試驗，死灰週內吹抵日本。日本外務省發言人表示，蘇聯恢復核子試驗，將對日本之安全構成威脅。日本外務省今日並宣佈，日本將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。日本外務省發言人表示，日本對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

報告韓國政情 強調中韓必須加強合作

【中央社北平四日電】韓國政情，強調中韓必須加強合作。韓國政府今日宣佈，將與中國政府加強合作，以維護兩國之安全與穩定。韓國政府今日並宣佈，將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。韓國政府發言人表示，韓國對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

尼泊爾水災 死亡六百人

【中央社加爾各答四日電】尼泊爾水災，死亡六百人。尼泊爾政府今日宣佈，水災已造成六百人死亡，數千人受傷。尼泊爾政府今日並宣佈，將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。尼泊爾政府發言人表示，尼泊爾對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

台集中力量 發展科學教育

【中央社台北四日電】台灣集中力量，發展科學教育。台灣政府今日宣佈，將集中力量，發展科學教育，以提高國民之科學素養。台灣政府今日並宣佈，將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。台灣政府發言人表示，台灣對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

爲了十六美元 男女連殺四人

【中央社紐約四日電】爲了十六美元，男女連殺四人。一名男子因爭奪十六美元，與一名女子發生爭執，最終導致四人死亡。警方今日宣佈，將對此案進行調查。警方今日並宣佈，將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。警方發言人表示，警方對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。



戰後日本八論 中日近代化過程之異同

【本報專訊】戰後日本八論，中日近代化過程之異同。本文探討了日本在戰後的重建過程，以及中日兩國在近代化過程中的異同。文章指出，日本在戰後的重建過程中，得到了國際社會的廣泛支持，而中國則面臨著更多的困難。文章還比較了中日兩國在政治、經濟、文化等方面的發展，並指出兩國在近代化過程中存在著許多相似之處。

阿富汗擬定三步驟 吞併巴基斯坦西部

【中央社喀拉蚩四日電】阿富汗擬定三步驟，吞併巴基斯坦西部。阿富汗政府今日宣佈，將採取三步驟，吞併巴基斯坦西部。阿富汗政府今日並宣佈，將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。阿富汗政府發言人表示，阿富汗對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

卡森宣佈 伊決不放棄石油權利

【中央社巴格達四日電】卡森宣佈，伊決不放棄石油權利。卡森今日宣佈，伊拉克將不放棄其石油權利。卡森今日並宣佈，將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。卡森發言人表示，卡森對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

中共炮轟金門 守軍未予還擊

【中央社北平四日電】中共炮轟金門，守軍未予還擊。中共今日炮轟金門，但守軍並未予以還擊。中共今日並宣佈，將向聯合國大會提出提議，立即停止核試驗，並早締結禁止核試驗條約。中共發言人表示，中共對核試驗之禁止，已持極大之興趣，且願與各國共同努力，以期早日達成協議。

戒酒戒煙少食 若要活到百歲

【本報專訊】戒酒戒煙少食，若要活到百歲。本文介紹了如何通過戒酒、戒煙和少食來延長壽命。文章指出，戒酒、戒煙和少食是保持健康的關鍵。文章還介紹了一些其他的健康建議，如適量運動和保持良好的心態。

世界各大電台皆採用

"SCOTCH" 牌錄音帶

...以表現偉大音樂演奏之特色!

總代理：科學事務有限公司
各大無線電行均有出售

十七種成藥

台管進口

（本報專訊）十七種成藥，台管進口。本文介紹了十七種成藥的進口情況。文章指出，這十七種成藥是從台灣進口的，品質優良，價格低廉。文章還介紹了這些成藥的用途和功效。

古天文學家

吳師青先生著「地學鐵骨」

（本報專訊）古天文學家吳師青先生著「地學鐵骨」。本文介紹了吳師青先生的著作「地學鐵骨」。文章指出，這本書是古天文學家的經典之作，內容豐富，值得一讀。文章還介紹了吳師青先生的生平事跡。

戒煙戒酒少食

若要活到百歲

（本報專訊）戒煙戒酒少食，若要活到百歲。本文介紹了如何通過戒煙、戒酒和少食來延長壽命。文章指出，戒煙、戒酒和少食是保持健康的關鍵。文章還介紹了一些其他的健康建議，如適量運動和保持良好的心態。

本港新聞

警方反毒探隊埋伏六日 破獲藏毒「架步」

【本報訊】警方反毒探隊，在灣仔道一處住宅內，破獲藏毒「架步」，獲藏毒品三萬餘斤，及一批價值百餘萬元的金飾、珠寶、首飾等。該案係由警方反毒探隊，於本月四日，在灣仔道一處住宅內，破獲藏毒「架步」，獲藏毒品三萬餘斤，及一批價值百餘萬元的金飾、珠寶、首飾等。該案係由警方反毒探隊，於本月四日，在灣仔道一處住宅內，破獲藏毒「架步」，獲藏毒品三萬餘斤，及一批價值百餘萬元的金飾、珠寶、首飾等。

荃灣法庭 昨審兩案均押候

【本報訊】昨（四）日，荃灣法庭審理兩宗案件，均因案情複雜，決定押後。第一宗案件為「陳某訴王某」，被告王某因不滿原告陳某之行為，向法院提出訴訟。第二宗案件為「李某訴趙某」，被告趙某因不滿原告李某之行為，向法院提出訴訟。兩宗案件均因案情複雜，決定押後。

偷豬肉四斤 判入獄四月

【本報訊】一名男子因偷竊豬肉四斤，被警方拘捕。法院審理後，認為其行為嚴重，判處入獄四月。該名男子為年約三十歲，現年無業。其於本月二日，在灣仔道一處肉舖內，偷竊豬肉四斤。被警方發現後，隨即拘捕。法院審理後，認為其行為嚴重，判處入獄四月。

恭賀藝林表行九龍分行

道款恭龍九
A號二十六
慶誌幕開部寶珠設增暨
賀敬人全 廠表頓丹詩江
行洋士瑞理代總

VACHERON CONSTANTIN

世界一致公認
登峯造極名表

牌老年餘百二
頓丹詩江
秀獨枝一 壇表視視

總行：香港德輔道中二十八號
電話：三四〇七二
分行：九龍彌敦道六十二號A
電話：六四五〇八

行洋士瑞理代總
Sole Agents: SWISS IMPORT EXPORT TRADING CO., LTD.

昨日日本行九龍分行暨增設珠寶部開幕蒙
行政局首席議員 周錫年爵士主持剪綵

官紳名流社會賢達同業先進各界親友蒞臨指導
盛情高誼厚賜多珍感佩良深祇以招待未週諸多簡慢
敬希 曲諒並申謝悃

藝林表行謹啓

電子印字計算機

皇冠牌

獨特優點：
(1) 可計比及萬分
(2) 可計比及萬分
(3) 可計比及萬分
(4) 可計比及萬分

省時！省腦！省金錢！
免抄！免記！免麻煩！

總經銷：永通打字機行
地址：中區街萬宜大廈地下（近自動梯側）
電話：21033, 27581
歡迎 比較/參觀/

七喜大廈

九龍馬頭圍道二九八至三一三號

分期出售 每層由萬餘元起

環境優美 交通利便

九折優待 至本月底止

遙望美麗海港 心曠神怡

11號A、5號A、5號B、5號、6號C
巴士直達

詳細說明書 歡迎索閱

面向東南 風清氣爽
快速電梯四部
上落便利

洽購處
福華建業有限公司

(一) 協成行 電話：25023 36741
香港於仁行806室

(二) 明川建築有限公司 電話：26051 21196
香港華人行301室

(三) 志威建築公司 電話：37105 38140
香港大道中65號二樓

(四) 本大廈地盤 電話：824912

灣仔最旺中心區 波斯富街70.72.74.76號

富興樓

獨立唐樓 一梯兩伙

九九九年期 預售期內 特價優待

九四折
限至本月底止 絕不展期

搶手樓宇 單位無多 從速訂購

每層由：二萬餘元起

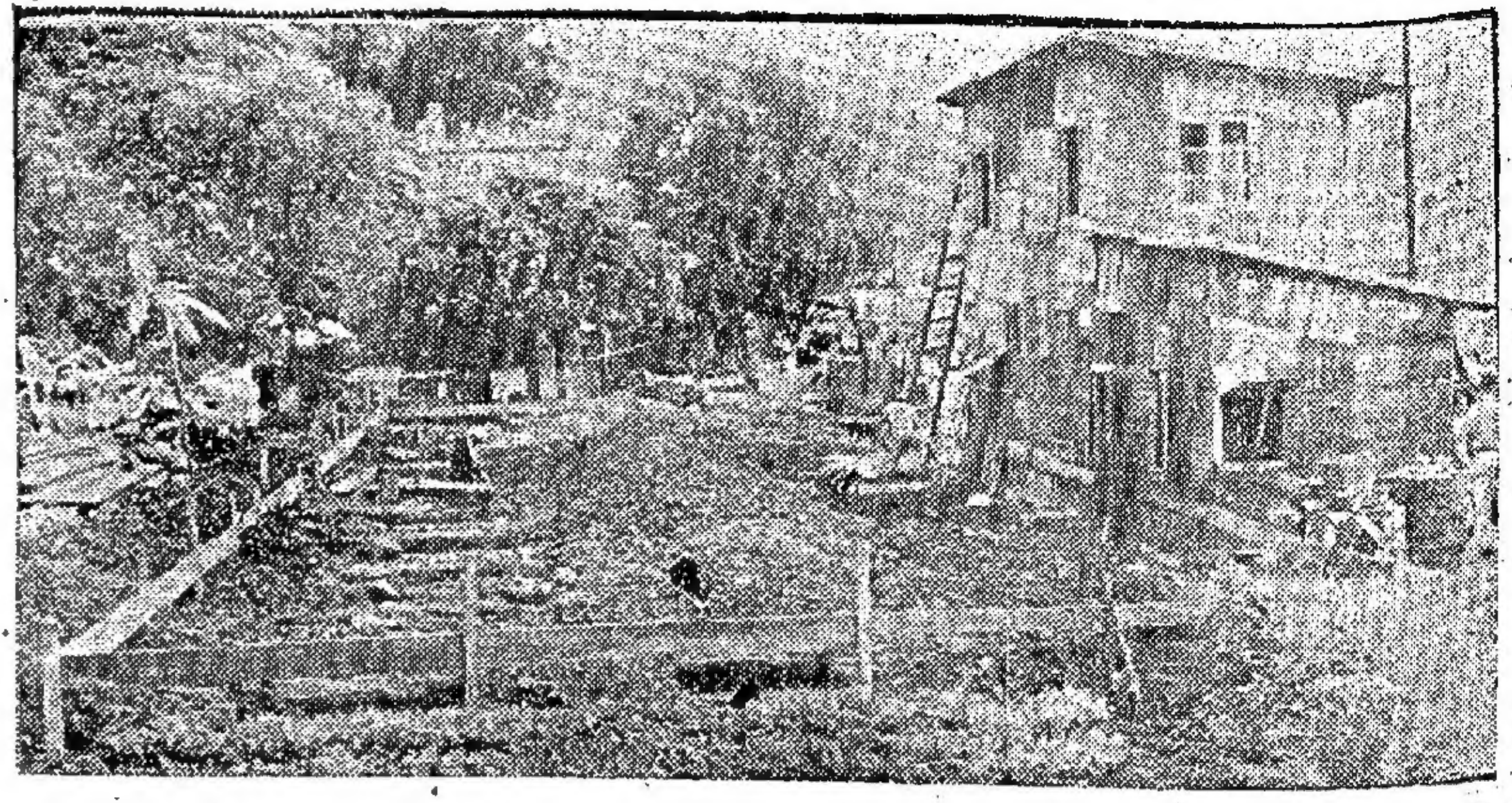
洽購處：協成行 香港於仁大馬路八〇六室 電話：三三三七一 二五〇二三
志威建築公司 皇后大道中六五號二樓 電話：三八一四〇 三七〇五

（星期日及公眾假期照常辦公）

興建政府合署

角頭沙及澳大界新

署合洲坪如署模規



圖為政府合署之建築設計圖，其設計宏偉，佔地廣闊，預計可容納數百名公務員辦公。

（本報訊）政府合署之興建，當局最近在新界沙頭角及大澳兩地，分別興建政府合署，其設計宏偉，佔地廣闊，預計可容納數百名公務員辦公。此項工程，現正積極進行中，預計可於明年完工。當局表示，此項工程之興建，旨在改善政府辦公環境，提高行政效率，並為公務員提供良好之工作環境。此外，當局亦計劃在沙頭角及大澳兩地興建住宅，以解決公務員之居住問題。此項工程之興建，亦將帶動當地之經濟發展，並為當地居民提供就業機會。

地用宅住藥建

香吃分十

開兩又有

（本報訊）工業用地，建築住宅用地，政府最近在香港及新界兩地，分別興建住宅，其設計宏偉，佔地廣闊，預計可容納數百名居民。此項工程，現正積極進行中，預計可於明年完工。當局表示，此項工程之興建，旨在改善居民之居住環境，提高生活質素，並為居民提供良好之生活環境。此外，當局亦計劃在沙頭角及大澳兩地興建住宅，以解決居民之居住問題。此項工程之興建，亦將帶動當地之經濟發展，並為當地居民提供就業機會。

建新市場改建舊市場

在工展中作衛生展覽場及坐立地方

（本報訊）沙利士在工展中作衛生展覽場及坐立地方，當局最近在香港及新界兩地，分別興建住宅，其設計宏偉，佔地廣闊，預計可容納數百名居民。此項工程，現正積極進行中，預計可於明年完工。當局表示，此項工程之興建，旨在改善居民之居住環境，提高生活質素，並為居民提供良好之生活環境。此外，當局亦計劃在沙頭角及大澳兩地興建住宅，以解決居民之居住問題。此項工程之興建，亦將帶動當地之經濟發展，並為當地居民提供就業機會。

實用衣車公司

三週年紀念 大贈送

禮品六十件：
三奏電機株式會社出品
品皆有人商標為記
各界仕女請為留意庶
免俾假冒所愚為盼

欲分期付
便簡續手
年十用保
理修費免

實用衣車公司

三週年紀念 大贈送

禮品六十件：
三奏電機株式會社出品
品皆有人商標為記
各界仕女請為留意庶
免俾假冒所愚為盼

欲分期付
便簡續手
年十用保
理修費免

有關於統計數字

（本報訊）有關統計數字，當局最近在香港及新界兩地，分別興建住宅，其設計宏偉，佔地廣闊，預計可容納數百名居民。此項工程，現正積極進行中，預計可於明年完工。當局表示，此項工程之興建，旨在改善居民之居住環境，提高生活質素，並為居民提供良好之生活環境。此外，當局亦計劃在沙頭角及大澳兩地興建住宅，以解決居民之居住問題。此項工程之興建，亦將帶動當地之經濟發展，並為當地居民提供就業機會。

周錫年爵士

今飛日轉美

（本報訊）周錫年爵士，現正積極進行中，預計可於明年完工。當局表示，此項工程之興建，旨在改善居民之居住環境，提高生活質素，並為居民提供良好之生活環境。此外，當局亦計劃在沙頭角及大澳兩地興建住宅，以解決居民之居住問題。此項工程之興建，亦將帶動當地之經濟發展，並為當地居民提供就業機會。

NESCAFE

最佳的咖啡

一杯在手 一飲便知

雀巢咖啡 是全球最暢銷之咖啡

日本SS藥廠為白兔牌蜂泌素

供銷東南亞週年及擴展歐洲市場紀念

特在各地分別舉行鉅額獎金填字遊戲

人人有獲獎機會！

獎品豐富獎額多！

辦法簡單

（本報訊）日本SS藥廠為白兔牌蜂泌素，供銷東南亞週年及擴展歐洲市場紀念，特在各地分別舉行鉅額獎金填字遊戲，人人有獲獎機會，獎品豐富，獎額多，辦法簡單。此項活動，旨在提高白兔牌蜂泌素之知名度，並為消費者提供良好之機會。此外，當局亦計劃在沙頭角及大澳兩地興建住宅，以解決居民之居住問題。此項工程之興建，亦將帶動當地之經濟發展，並為當地居民提供就業機會。

本港新聞 2

高等法院昨日開審 酒店中大販毒疑案

毒品商標為「九九九」每磅值二千七百元

【本報訊】高等法院昨日開審一宗酒店中大販毒疑案。被告為一名三十歲男子，被控在該酒店內販賣毒品。據悉，該名男子在該酒店內經營一間小販賣部，並在其中販賣毒品。警方在該處搜獲大量毒品，價值約二萬七千元。被告辯稱，其並非販賣毒品，而是經營一間小販賣部。法官在審訊後表示，被告的辯詞不可信，並判其入獄六個月。

捕拒刀藏漢大 頭街纏糾警與 裏官將捉於終

兩獄入判被

【本報訊】一名漢人男子因拒絕被捕，與警方發生糾纏，最終被警方制服。該名男子被控在街頭持刀威脅警方。法官在審訊後表示，被告的行為嚴重威脅到警方的安全，並判其入獄六個月。

子散妻離能致 吸毒

居分子携妻，毒吸夫

【本報訊】一名男子因妻子離家出走，感到生活無趣，開始吸食毒品。該名男子在吸食毒品後，精神萎靡，生活陷入困境。法官在審訊後表示，被告的行為是其在生活壓力下的產物，並判其入獄六個月。

兩宗傷人案 分別押候審訊

傷者仍留醫院

【本報訊】兩宗傷人案分別押候審訊。被告分別為兩名男子，被控在街頭毆打他人。傷者目前仍在醫院接受治療。法官在審訊後表示，被告的行為嚴重侵犯了他人的身體健康，並判其入獄六個月。

五名 神女

不識泰山

【本報訊】五名女子因不識泰山，被警方拘捕。警方在該處搜獲大量毒品。法官在審訊後表示，被告的行為嚴重威脅到社會治安，並判其入獄六個月。

大批賭徒到賀 粉嶺法庭開張

到案者被罰保釋者被罰

【本報訊】粉嶺法庭昨日開張，大批賭徒到場賀慶。警方在該處搜獲大量賭具。法官在審訊後表示，被告的行為嚴重威脅到社會治安，並判其入獄六個月。

香港油蔴地小輪船公司通告股東啟事

本公司茲訂於一九六一年十月十七日（星期二）開派一九六一年中期股息。每股派銀壹元正。請各股東於一九六一年十月十七日（星期二）起每日在辦公時間內向本公司領取股息。此佈。

求減得加

本報為擴大宣傳，特設「求減得加」專欄。凡在本報刊登廣告者，均可享受此項優惠。詳情請洽本報廣告部。

大豐製衣廠重要啟事

本廠因業務需要，現已遷往新址營業。特此啟事。

英商德星保險有限公司

本公司經營各類保險業務，信譽昭著。歡迎各界人士垂詢。

香港油蔴地小輪船公司通告股東啟事

本公司茲訂於一九六一年十月十七日（星期二）開派一九六一年中期股息。每股派銀壹元正。請各股東於一九六一年十月十七日（星期二）起每日在辦公時間內向本公司領取股息。此佈。

華安商會召集會員尋常大會啟事

本會定於一九六一年九月十五日（星期日）下午二時在會址召開會員尋常大會。請各會員準時出席。

吳氏宗親會頒發獎金

本會為表彰在學術、藝術、體育等方面有傑出貢獻的宗親，特頒發獎金。詳情請洽本會秘書處。

香港政府公佈

香港政府公佈各項政策及法規，以維護社會秩序及公共利益。

通告

關於英國註冊商標第九〇〇四四九號及九〇〇七六號及九〇〇七二五號。特此通告。

開業啟事

本西醫診所定於一九六一年九月七日開業。特此啟事。

西醫鄭兆階謹啟

本診所提供各類醫療服務，設備完善。歡迎各界人士垂詢。

開業通告

本牙醫診所現已遷往新址營業。特此通告。

信昌機器工程有限公司

本公司承接各類機器工程，技術精湛。歡迎垂詢。

拍賣行拍賣廣告

本行將於九月六日舉行拍賣活動，拍賣各類貴重物品。詳情請洽本行。

香港政府公佈

香港政府公佈各項政策及法規，以維護社會秩序及公共利益。

團體名稱	一九六一年九月五日(星期二)	(楊迎社隨來稿)
活動項目		
活動地點		
活動時		

當局撥助工米及英坭石碎

青衣馬灣鄉民

擬聘請海事官一名，又工務局擬聘請助理「論上進」，其

份證補領之工作，經
已停止，但仍有等居
民不明此項手續，往
出救火機車到場，瞬
即將火撲滅。(泉泉)

平洋旅遊協會第十屆會議將於作來年在香港舉行

授之一英文文法研究。先于一月十

選出第叁屆理監事

九龍中醫學院

誠賞心樂事也！

遊覽觀光團

三藩市·羅省·芝加哥

華盛頓各城埠

報名參加請到
馬策旅行社
香港干諾道中140號
3226-42890-48089

此
言情則盪氣迴腸，寫
海濱新樓
之「海濱新樓」全部


港仔醫局主任醫生，警

地，原有一間建回一間，

七七九六〇、三八一七三
七九號建豐行，電話：



角碼頭將來油蔴地車站亦設該址，



1

三藩市

三年付款，不加利息。

建業
香港華
196-26

分層出售 分期付款

英皇

詳細說明書取閱

高
住宅，
十層，
十

地址：跑馬地宏德街



100

▲洽購靈▼
更見香電

精義說明書

歡迎常閱

東連置業有限公司
東發置業有限公司
香港中環大馬路三座八三三號
(樓設股票部)

電話二一八二二、二一八二三、二一八二四、二一八二五
地址：北盤街寶號一八二、一八三、一八四號
香港常設假期期星

3

大夏

喜出
疑付

造營台
一七中道大
23498:話
大詩房
11:站電
話電庭
常照假休
3細詳後
閱索迎

本港新聞

本樓木寮應予提高警惕

火災成災火場場電場場

（本報訊）本港木寮，近來火災頻傳，尤以木寮區為甚。據悉，該區木寮林立，火警一發，火勢即蔓延，且因木寮狹窄，消防隊難以靠近，火勢往往擴大。消防局呼籲木寮業主，應予提高警惕，加強防火措施，如安裝防火門、防火牆等，並定期檢查火警設備，以策安全。

上季工廠有增加

工廠總數共六〇七二家

（本報訊）據勞工處公佈之統計數字，上季（一九四九年九月）本港工廠總數共六〇七二家，較去年同期增加百分之二。其中製造業工廠增加百分之三，服務業工廠增加百分之一。此項數字顯示，本港工業生產在過去一年中，雖受經濟不景氣影響，但仍保持穩定增長。

連日大雨連綿

澳門兩處塌屋

（本報訊）連日大雨連綿，澳門兩處發生房屋倒塌事故。據悉，一處位於新馬路之房屋，因雨水過多，地基鬆動，發生倒塌，幸無人受傷。另一處位於南灣之房屋，亦因雨水過多，發生倒塌，造成一人受傷。氣象局提醒市民，大雨期間應避免在建築物下避雨，並注意周圍環境，以防意外。

澳門男女老少六人受傷

（本報訊）澳門發生一起意外事故，造成六人受傷。據悉，事故發生於上週六晚，在澳門中區一處街道，一輛人力車與一輛汽車相撞，導致人力車上之六人受傷。警方已展開調查，並對肇事司機提出起訴。

美輪鴨臘製港

料逆難尚路銷

（本報訊）美輪鴨臘製港，料逆難尚路銷。據悉，美輪鴨臘製港，係由美輪鴨臘製港廠生產，其品質優良，口味獨特，深受市民喜愛。惟因原料短缺，產量有限，故銷路尚難擴大。廠方表示，將盡力增加產量，以滿足市民需求。

本港新聞

鄉同餅月寄

事好屬實嘗人親中鄉給

（本報訊）鄉同餅月寄，事好屬實嘗人親中鄉給。據悉，鄉同餅月寄，係由鄉同餅月寄廠生產，其品質優良，口味獨特，深受市民喜愛。惟因原料短缺，產量有限，故銷路尚難擴大。廠方表示，將盡力增加產量，以滿足市民需求。

在深水灣興建

國際郊區俱樂部

（本報訊）在深水灣興建國際郊區俱樂部。據悉，該俱樂部將建於深水灣一處風景優美之地，佔地數百畝。俱樂部內將設有高爾夫球場、網球場、游泳池、健身房等設施，並提供餐飲、住宿等服務。該俱樂部之興建，將為深水灣地區之發展，增添一抹亮色。

推行防疫期中

熟食檔光顧者大減

（本報訊）推行防疫期中，熟食檔光顧者大減。據悉，由於防疫期間，市民對熟食之消費量大幅減少，熟食檔之生意大受打擊。不少熟食檔主表示，生意額較平時減少了一半以上。政府呼籲市民，在防疫期間，應減少外食，以配合防疫工作。

實施防疫工作

港較澳門為佳

（本報訊）實施防疫工作，港較澳門為佳。據悉，香港在實施防疫工作方面，表現較澳門為佳。香港政府採取了多項措施，如加強衛生宣傳、加強環境衛生、加強對公共場所之消毒等，有效控制了疫情之蔓延。澳門政府則在防疫工作方面，表現較為被動。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

本港新聞

各界熱烈捐款響應

三院院校建設計劃

（本報訊）各界熱烈捐款響應三院院校建設計劃。據悉，三院院校建設計劃，旨在改善三院院校之教學環境，並為學生提供更好之生活設施。各界人士紛紛捐款響應，表示支持三院院校之建設。

救火四二出動

員人局防消季上

（本報訊）救火四二出動，員人局防消季上。據悉，上季消防局共出動救火四二隊，成功撲滅多起火警。消防局表示，將繼續加強消防工作，確保市民之安全。

羅四維

（本報訊）羅四維，係本報之資深記者，對香港之政治、經濟、社會等各方面的發展，均有深入之研究。羅四維之文章，深受讀者之歡迎。

同新公司

（本報訊）同新公司，係一家經營多種業務之公司，包括貿易、製造、服務等。同新公司之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

本港新聞

上海書局秋季大廉價七天

（由九月四日起至九月十日止）

（本報訊）上海書局秋季大廉價七天，（由九月四日起至九月十日止）。據悉，上海書局為慶祝秋季大廉價，特將全場書籍、文具、唱片等，一律八折優惠。市民紛紛前往購買，場面熱鬧。

廉美廣告

（本報訊）廉美廣告，係一家經營多種業務之公司，包括廣告設計、製作、發布等。廉美廣告之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

機客射噴霧華翠級超

（本報訊）機客射噴霧華翠級超，係一種新型之噴霧器，具有噴霧均勻、射程遠、使用簡便等特點。該噴霧器之推出，將為市民提供更多之便利。

同新公司

（本報訊）同新公司，係一家經營多種業務之公司，包括貿易、製造、服務等。同新公司之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

本港新聞

樓宇出租

（本報訊）樓宇出租，位於深水灣，環境優美，交通便利。有意者請洽：二二六二〇。

廉美廣告

（本報訊）廉美廣告，係一家經營多種業務之公司，包括廣告設計、製作、發布等。廉美廣告之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

機客射噴霧華翠級超

（本報訊）機客射噴霧華翠級超，係一種新型之噴霧器，具有噴霧均勻、射程遠、使用簡便等特點。該噴霧器之推出，將為市民提供更多之便利。

同新公司

（本報訊）同新公司，係一家經營多種業務之公司，包括貿易、製造、服務等。同新公司之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

本港新聞

樓宇出租

（本報訊）樓宇出租，位於深水灣，環境優美，交通便利。有意者請洽：二二六二〇。

廉美廣告

（本報訊）廉美廣告，係一家經營多種業務之公司，包括廣告設計、製作、發布等。廉美廣告之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

機客射噴霧華翠級超

（本報訊）機客射噴霧華翠級超，係一種新型之噴霧器，具有噴霧均勻、射程遠、使用簡便等特點。該噴霧器之推出，將為市民提供更多之便利。

同新公司

（本報訊）同新公司，係一家經營多種業務之公司，包括貿易、製造、服務等。同新公司之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

本港新聞

樓宇出租

（本報訊）樓宇出租，位於深水灣，環境優美，交通便利。有意者請洽：二二六二〇。

廉美廣告

（本報訊）廉美廣告，係一家經營多種業務之公司，包括廣告設計、製作、發布等。廉美廣告之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

機客射噴霧華翠級超

（本報訊）機客射噴霧華翠級超，係一種新型之噴霧器，具有噴霧均勻、射程遠、使用簡便等特點。該噴霧器之推出，將為市民提供更多之便利。

同新公司

（本報訊）同新公司，係一家經營多種業務之公司，包括貿易、製造、服務等。同新公司之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

本港新聞

樓宇出租

（本報訊）樓宇出租，位於深水灣，環境優美，交通便利。有意者請洽：二二六二〇。

廉美廣告

（本報訊）廉美廣告，係一家經營多種業務之公司，包括廣告設計、製作、發布等。廉美廣告之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

機客射噴霧華翠級超

（本報訊）機客射噴霧華翠級超，係一種新型之噴霧器，具有噴霧均勻、射程遠、使用簡便等特點。該噴霧器之推出，將為市民提供更多之便利。

同新公司

（本報訊）同新公司，係一家經營多種業務之公司，包括貿易、製造、服務等。同新公司之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

本港新聞

樓宇出租

（本報訊）樓宇出租，位於深水灣，環境優美，交通便利。有意者請洽：二二六二〇。

廉美廣告

（本報訊）廉美廣告，係一家經營多種業務之公司，包括廣告設計、製作、發布等。廉美廣告之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

機客射噴霧華翠級超

（本報訊）機客射噴霧華翠級超，係一種新型之噴霧器，具有噴霧均勻、射程遠、使用簡便等特點。該噴霧器之推出，將為市民提供更多之便利。

同新公司

（本報訊）同新公司，係一家經營多種業務之公司，包括貿易、製造、服務等。同新公司之業務，發展迅速，深受各界之歡迎。

發展對美業務

廖錦祺夫人飛美設分行

（本報訊）發展對美業務，廖錦祺夫人飛美設分行。據悉，廖錦祺夫人為發展對美業務，特飛往美國，在美國設立分行。廖夫人表示，該分行之設立，將有助於加強香港與美國之經貿往來，並為香港之經濟發展，作出貢獻。

體育

足總乙組銀牌分賬烏龍事件

莫老慶在在墟懇談

經蔣英武余浩明分別辯論解釋之後
事情不致鬧大但下屆必須立例辦理

（特訊）足總乙組銀牌分賬烏龍事件，昨（四）日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項銀牌分賬，係由蔣英武、余浩明兩隊，因分賬不清，引起爭端。莫老慶在會中，分別與兩隊代表，就分賬之誤，分別辯論，並請雙方代表，各抒己見，以期達成協議。結果：蔣英武隊代表，承認分賬有誤，並願將誤款退還。余浩明隊代表，亦承認分賬有誤，並願將誤款退還。莫老慶在會中，並請雙方代表，就下屆分賬，立例辦理，以免再發生類似事件。雙方代表均表贊成。莫老慶在會中，並請雙方代表，就下屆分賬，立例辦理，以免再發生類似事件。雙方代表均表贊成。

足球證義吹逾卅人

賽事可順利展開不虞無人執法

有人主張限制裁罰動用吹之球證

（特訊）日前有足球證義，吹逾卅人，有人主張限制裁罰動用吹之球證。據悉：該項足球證義，係由足球總會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項足球證義，係由足球總會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

內幕選舉

足總選舉

（特訊）足總選舉，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項足總選舉，係由足總委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

教練訓練班雨中上課

科比士講踢角球

（特訊）足球教練訓練班，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項足球教練訓練班，係由足球總會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

足球註冊

收十三份

（特訊）足球註冊，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項足球註冊，係由足球總會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

大陸土產什糧藥材工業品

（特訊）大陸土產什糧藥材工業品，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項大陸土產什糧藥材工業品，係由大陸土產委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

大額交收經銀行

（特訊）大額交收經銀行，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項大額交收經銀行，係由銀行委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

世界學生運動會開幕

兩破世界紀錄收獲佳

（特訊）世界學生運動會，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項世界學生運動會，係由世界學生運動會委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

南華在越南首仗大敗

次仗僅追和越選隊

（特訊）南華足球隊，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項南華足球隊，係由南華足球隊委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

英空軍在分廿時八

球場伊在分廿時八

（特訊）英空軍，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項英空軍，係由英空軍委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

足球隊在分廿時八

球場伊在分廿時八

（特訊）足球隊，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項足球隊，係由足球隊委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

台泳隊月中來港報聘

台泳隊月中來港報聘

（特訊）台灣游泳隊，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項台灣游泳隊，係由台灣游泳隊委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

今年港澳埠際賽停辦

台泳隊月中來港報聘

（特訊）今年港澳埠際賽，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項今年港澳埠際賽，係由今年港澳埠際賽委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

國立台大游泳隊

台泳隊月中來港報聘

（特訊）國立台灣大學游泳隊，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項國立台灣大學游泳隊，係由國立台灣大學游泳隊委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

郭永國崔世鏘

台泳隊月中來港報聘

（特訊）郭永國、崔世鏘，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項郭永國、崔世鏘，係由郭永國、崔世鏘委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

皆為港澳宿將

台泳隊月中來港報聘

（特訊）皆為港澳宿將，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項皆為港澳宿將，係由皆為港澳宿將委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

市價續漲

（特訊）市價續漲，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項市價續漲，係由市價續漲委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

華僑經濟行情

（特訊）華僑經濟行情，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項華僑經濟行情，係由華僑經濟行情委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

出版消息

（特訊）出版消息，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項出版消息，係由出版消息委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

新生放榜

（特訊）新生放榜，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項新生放榜，係由新生放榜委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

足總聯賽委會

將討論派隊赴菲

（特訊）足總聯賽委會，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項足總聯賽委會，係由足總聯賽委會委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

訓練青年小組亦開會

將討論派隊赴菲

（特訊）訓練青年小組亦開會，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項訓練青年小組亦開會，係由訓練青年小組亦開會委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

昨日戰果

將討論派隊赴菲

（特訊）昨日戰果，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項昨日戰果，係由昨日戰果委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

足總聯賽委會

將討論派隊赴菲

（特訊）足總聯賽委會，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項足總聯賽委會，係由足總聯賽委會委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

訓練青年小組亦開會

將討論派隊赴菲

（特訊）訓練青年小組亦開會，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項訓練青年小組亦開會，係由訓練青年小組亦開會委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

昨日戰果

將討論派隊赴菲

（特訊）昨日戰果，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項昨日戰果，係由昨日戰果委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

市價續漲

（特訊）市價續漲，昨日在沙田墟，由莫老慶主持，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。據悉：該項市價續漲，係由市價續漲委員會，召集各隊代表，分別辯論解釋，事情不致鬧大，但下屆必須立例辦理。

中華固有文化傳統

精神及藝術的創造

(二) (衛衍丁)

中華固有文化傳統，是中華民族在長期的歷史過程中，所創造出來的一種精神及藝術的創造。這種創造，是中華民族在長期的歷史過程中，所創造出來的一種精神及藝術的創造。這種創造，是中華民族在長期的歷史過程中，所創造出來的一種精神及藝術的創造。

寫特化文國中台港

母蔣的課夜機鳴播

寫特化文國中台港，母蔣的課夜機鳴播。這是一個關於中華文化在台灣的傳播與發展的故事。文章探討了中華文化在台灣的影響，以及台灣同胞對中華文化的熱愛與追求。

畫人行旅

(八) 倫敦的感觸 何鐵華

畫人行旅，倫敦的感觸。作者何鐵華在倫敦的旅行經歷，以及對英國藝術和文化的感觸。文章描述了他對英國藝術的欣賞，以及對英國文化傳統的認識。

莊一村居士畫展鳴引

周天民

莊一村居士畫展鳴引。介紹莊一村居士的畫展，包括他的藝術風格、創作背景以及展覽的意義。文章讚揚了莊居士對藝術的熱愛和追求。

山林佛教與都市佛教

雲門學園座談會專題討論

雲門學園座談會專題討論。關於山林佛教與都市佛教的座談會內容摘要，探討了佛教在不同環境下的發展與適應。

畫人行旅

(八) 倫敦的感觸 何鐵華

畫人行旅，倫敦的感觸。作者何鐵華在倫敦的旅行經歷，以及對英國藝術和文化的感觸。文章描述了他對英國藝術的欣賞，以及對英國文化傳統的認識。

莊一村居士畫展鳴引

周天民

莊一村居士畫展鳴引。介紹莊一村居士的畫展，包括他的藝術風格、創作背景以及展覽的意義。文章讚揚了莊居士對藝術的熱愛和追求。

山林佛教與都市佛教

雲門學園座談會專題討論

雲門學園座談會專題討論。關於山林佛教與都市佛教的座談會內容摘要，探討了佛教在不同環境下的發展與適應。

美編輯及發行人

昨早由港飛曼谷

美編輯及發行人，昨早由港飛曼谷。報導了某位美籍編輯及發行人的行程，以及他在曼谷的活動。

復禮與仁學會

籌備慶祝孔聖誕

籌備慶祝孔聖誕。報導了復禮與仁學會籌備慶祝孔聖誕的活動，包括籌備工作、慶祝儀式等。

吳公虎由七日起畫展

請蔣曹麗姬女士揭幕

吳公虎由七日起畫展，請蔣曹麗姬女士揭幕。報導了吳公虎先生的畫展，以及蔣曹麗姬女士將擔任揭幕嘉賓的消息。

港大祝金禧節

將演出桃花扇

港大祝金禧節，將演出桃花扇。報導了香港大學慶祝金禧節的活動，包括演出劇目、慶祝儀式等。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

贈謝德興先生美遊序

葉伯平

贈謝德興先生美遊序。葉伯平先生為謝德興先生的美國遊記所寫的序言，讚揚了謝先生的遊歷經歷。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

從佛法看周易老莊

(月溪法師講)

從佛法看周易老莊。月溪法師從佛法的角度，闡釋了周易、老莊哲學的思想，探討了佛道思想的異同。

著名西畫家

陳卓漢返菲

著名西畫家陳卓漢返菲。報導了著名西畫家陳卓漢先生返回菲律賓的消息，以及他在菲律賓的藝術活動。

華現代藝術展

籌備二屆年展

華現代藝術展籌備二屆年展。報導了華現代藝術展籌備委員會的工作，以及即將舉行的第二屆年展。

出版消息

《科學世界》

出版消息。報導了《科學世界》雜誌的出版情況，以及該雜誌的內容特點。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

來往時間

(今日) (星期日)

來往時間表。列出了不同航線和班次的來往時間，方便旅客查詢。

航訊

太平洋區旅行會議籌備工作近完成

明年初在美麗華酒店集會五天

出席人數預期可達五百人紀錄

明年一月末在美舉行之太平洋區旅行會議籌備工作，目前已接近完成階段。該項會議係由美國旅行業協會發起，旨在促進太平洋區各主要港口間之交通與旅遊。據悉，此次會議將有來自美國、加拿大、日本、菲律賓、澳洲及紐西蘭之代表參加。會議地點定於美國洛杉磯之美麗華酒店舉行，為期五天。籌備委員會主席表示，目前各項籌備工作進展順利，預計出席人數將創下新高，可達五百人之多。會議期間將包括旅遊展覽、研討會及社交活動等，旨在加強各港口間之聯繫，並探討未來之發展方向。

香港空中小姐抵英奉勸緘默

據悉，英國政府已正式通知香港空中小姐，在抵英後應保持緘默。此舉係因英國政府對香港之政治地位及國際關係極為敏感，擔心空中小姐之言行可能對英國之利益造成不利影響。英國政府要求空中小姐在抵達英國後，不得對任何媒體發表言論，亦不得參與任何公開活動。此項規定引起了一些爭議，認為這是一種對新聞自由之限制。然而，英國政府則表示，此舉是為了維護國家安全及外交利益，是必要之措施。

出口輪船預告

船名	往何埠	日期	公司
SHEN CHUN	香港	五日	太古
HAI HING	日本	五日	太古
HOZAN MARU	日本	五日	日本郵船
HALLVARD	日本	五日	日本郵船
YAMAHICO MARU	日本	五日	日本郵船
ASHI MARU	日本	五日	日本郵船
PIONEER MYTH	日本	五日	日本郵船
SALLY MAERSK	日本	五日	日本郵船
TAKESHIMA MARU	日本	五日	日本郵船
MAURICEN	日本	五日	日本郵船
NELLORE	日本	五日	日本郵船
MUI KIM	日本	五日	日本郵船
KENYO MARU	日本	五日	日本郵船
TAI POO HONG	日本	五日	日本郵船
JUNO	日本	五日	日本郵船
SINALOA	日本	五日	日本郵船
OAKVILLE	日本	五日	日本郵船
TEI HU	日本	五日	日本郵船
ELSBETH	日本	五日	日本郵船
AMARITA	日本	五日	日本郵船
ANTENOR	日本	五日	日本郵船
INDIA	日本	五日	日本郵船
TIGARUM	日本	五日	日本郵船
NAJOYA MARU	日本	五日	日本郵船
JACOB JENSEN	日本	五日	日本郵船
BREDE	日本	五日	日本郵船
WAIWERANG	日本	五日	日本郵船
KYOMEI MARU	日本	五日	日本郵船
VIET NAM	日本	五日	日本郵船
HUNGANG	日本	五日	日本郵船
CELLINA	日本	五日	日本郵船
CHICAGO MARU	日本	五日	日本郵船
REIFENSTEIN	日本	五日	日本郵船
TRITON	日本	五日	日本郵船
TAKANETEL	日本	五日	日本郵船
SHAHZADA	日本	五日	日本郵船
KYUKO MARU	日本	五日	日本郵船
HOI WONG	日本	五日	日本郵船
NIKKOH MARU	日本	五日	日本郵船
TAIGAN MARU	日本	五日	日本郵船
TAPALGER	日本	五日	日本郵船
NAGASAKI MARU	日本	五日	日本郵船
LAURA MAERSK	日本	五日	日本郵船
HOUSTON MARU	日本	五日	日本郵船
STRAAT RIO	日本	五日	日本郵船
MICHIGAN	日本	五日	日本郵船
HUPEH	日本	五日	日本郵船
TENWA MARU	日本	五日	日本郵船
G.R. DANT	日本	五日	日本郵船
SOEI MARU	日本	五日	日本郵船
BASRA	日本	五日	日本郵船
RAJ MAERSK	日本	五日	日本郵船
LAURA MAERSK	日本	五日	日本郵船
TIBANJET	日本	五日	日本郵船
EURYMACHUS	日本	五日	日本郵船
EASTERN STAR	日本	五日	日本郵船
HAKONAN MARU	日本	五日	日本郵船
MEIYUSAN MARU	日本	五日	日本郵船
STAR BELTGEUSE	日本	五日	日本郵船
HOSANG	日本	五日	日本郵船
EASTERN MOON	日本	五日	日本郵船
AWUCHSAN MARU	日本	五日	日本郵船
KWANGTUNG	日本	五日	日本郵船
GLENARTNEY	日本	五日	日本郵船
PRES QUIRINO	日本	五日	日本郵船
DONOVERETT	日本	五日	日本郵船
ALTIS	日本	五日	日本郵船
VARDA	日本	五日	日本郵船
SALSELTE	日本	五日	日本郵船
MILOS	日本	五日	日本郵船

入口輪船預告

船名	由何埠	日期	公司
HINSANG	香港	五日	太古
DAIGETSU MARU	日本	五日	日本郵船
HOZAN MARU	日本	五日	日本郵船
KENYO MARU	日本	五日	日本郵船
SINALOA	日本	五日	日本郵船
PRES CLEVELAND	日本	五日	日本郵船
ANTENOR	日本	五日	日本郵船
PERSEUS	日本	五日	日本郵船
GLENGYLE	日本	五日	日本郵船
KING MINOS	日本	五日	日本郵船
MUI KIM	日本	五日	日本郵船
NAJOYA MARU	日本	五日	日本郵船
HOSANG	日本	五日	日本郵船
OAKVILLE	日本	五日	日本郵船
HENRIK	日本	五日	日本郵船
CELLINA	日本	五日	日本郵船
BREDE	日本	五日	日本郵船
TRITON	日本	五日	日本郵船
TAIPING	日本	五日	日本郵船
LLOYD BAKKE	日本	五日	日本郵船
STRAAT RIO	日本	五日	日本郵船
REIFENSTEIN	日本	五日	日本郵船
KYOMEI MARU	日本	五日	日本郵船
TAKANETEL	日本	五日	日本郵船
SHAHZADA	日本	五日	日本郵船
TAIGAN MARU	日本	五日	日本郵船
BENVENUE	日本	五日	日本郵船
HOI WONG	日本	五日	日本郵船
CHICAGO MARU	日本	五日	日本郵船
EASTERN MOON	日本	五日	日本郵船
NIKKOHAN MARU	日本	五日	日本郵船
SANTHIA	日本	五日	日本郵船
ISLAND MAIL	日本	五日	日本郵船
TAPALGER	日本	五日	日本郵船
NAGASAKI MARU	日本	五日	日本郵船
LAURA MAERSK	日本	五日	日本郵船
HUPEH	日本	五日	日本郵船
OUWERKERK	日本	五日	日本郵船
OLDERKERK	日本	五日	日本郵船
SANTHIA	日本	五日	日本郵船
ISLAND MAIL	日本	五日	日本郵船
SOEI MARU	日本	五日	日本郵船
GLENARTNEY	日本	五日	日本郵船
KWANG TUNG	日本	五日	日本郵船
MICHIGAN	日本	五日	日本郵船
HAKONAN MARU	日本	五日	日本郵船
MEIYUSAN MARU	日本	五日	日本郵船
BENDORAN	日本	五日	日本郵船
HOUSTON MARU	日本	五日	日本郵船
OSAKA MARU	日本	五日	日本郵船
HERMOS	日本	五日	日本郵船
RAJ MAERSK	日本	五日	日本郵船
DONOVERETT	日本	五日	日本郵船
FENGNING	日本	五日	日本郵船
STRAAT COOK	日本	五日	日本郵船
TIBANJET	日本	五日	日本郵船
TENWA MARU	日本	五日	日本郵船
PAN	日本	五日	日本郵船
EURYMACHUS	日本	五日	日本郵船
FERNHILL	日本	五日	日本郵船
STAR BELTGEUSE	日本	五日	日本郵船
PRES QUIRINO	日本	五日	日本郵船
HANYANG	日本	五日	日本郵船
SALSELTE	日本	五日	日本郵船
FUEHO MARU	日本	五日	日本郵船
RYENFIELD	日本	五日	日本郵船
HONGKONG BEAR	日本	五日	日本郵船
ZAANKERK	日本	五日	日本郵船
ALTIS	日本	五日	日本郵船
ORNA	日本	五日	日本郵船
KARMALA	日本	五日	日本郵船
C.E. DANT	日本	五日	日本郵船
AZUCHISAN MARU	日本	五日	日本郵船
VARDA	日本	五日	日本郵船
SHACHUEN	日本	五日	日本郵船
HAILEY	日本	五日	日本郵船
CAMPBUYS	日本	五日	日本郵船

洛歇機廠總裁葛羅斯昨逝世

享年六十六歲

洛歇機廠總裁葛羅斯氏，於昨日（廿四日）下午一時，在東京逝世，享年六十六歲。葛氏生前在航空工業界享有盛譽，曾擔任洛歇機廠總裁多年。其逝世，航空工業界深感哀悼。葛氏生前致力於航空技術之研發，對世界航空事業之發展做出了重要貢獻。其遺孀及子女均健在。

蘇絲黃的世界 猜謎比賽

入選答案已於昨日下午由評判員秉公決定

除專函個別通知各得獎人外，其姓名將於明日在本報公佈，敬希留意。

滿狂絕連

匪張妻從保法國出品

如影隨形 危險人物

THE Man is Dangerous

截郵時間

（今日）
香港、廣州、汕頭、廈門、福州、上海、天津、北京、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

（明日）
香港、廣州、汕頭、廈門、福州、上海、天津、北京、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、新竹、台中、台南、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

失散前之中國

（圖為侯氏所攝）

侯氏在失散前所攝之中國，展示了當時之社會面貌。此組照片記錄了侯氏在失散前的生活點滴，具有重要的歷史價值。照片展示了當時之城市風景、街道景象以及人們之生活狀態。此組照片之出版，旨在讓更多人了解當時之中國，並為研究當時之社會提供參考。

航機來往時間

往何埠	日期	時間	公司
香港	五日	下午一時	太古
日本	五日	下午二時	日本郵船
澳洲	五日	下午三時	澳洲郵船
紐西蘭	五日	下午四時	紐西蘭郵船

碧姬芭鐸「癡迷者」注意

凡思仙神，凡動心動，凡動心動，凡動心動

LA VERITE

小福星

全部特藝 七彩 片上中文

WALT DISNEY'S Pollyanna

丸士	A
星興	B
路生	C
謙度	D
榮熊	E
丸西	F
新來	G
...	H
...	I
...	J
...	K
...	L
...	M
...	N

惠顧諸君

可抵達本港
希爲留意

克 (不埶日本) 兼收轉販中南美洲西
印度羣島各埠
貴客付貨請移 玉趾臨街九號七樓

司
加西亞總統輪
九月廿九日到 卅日開行

西貢丸 SAIGON MARU 九月十六
到十七日發行直透：西貢、暹
華人部干諾道西十一號下電話：四叁貳壹七
貨載

前往星洲、庇能、可倫坡

大陸土產什糧藥材工業品

輸港批發

突告抑低

各貨降價由百分之三至百分之十，港市做價已相應調整，港商正密切注意。

（本報訊）大陸土產什糧藥材工業品，自去年以來，因受國際形勢影響，價格波動劇烈。最近，大陸方面突告抑低，各貨降價由百分之三至百分之十。港市做價已相應調整，港商正密切注意。據悉，此次抑低主要由於大陸方面生產成本下降，以及國際市場價格回落所致。港商對此表示關注，並正密切注意市場動向，以資參考。

本港外匯市場活動

見增旺

展開有均單賣出與貨訂性節季。象跡進增著顯無尚但。

（本報訊）本港外匯市場活動，最近呈現出增旺之勢。據悉，由於季節性貨物出口增加，以及外匯市場需求上升，外匯交易額顯著增加。目前，外匯市場價格趨於穩定，交易活動活躍。市場分析人士認為，這種增旺之勢將持續一段時間，對本港經濟發展產生積極影響。

一般中小型廠

買紗未積極

天雨影響加工用紗甚大 針織廠毛巾廠生產放緩

（本報訊）一般中小型廠，最近買紗未積極。主要原因在於天雨影響加工用紗甚大，針織廠毛巾廠生產放緩。此外，由於市場需求不振，廠家對買紗持觀望態度。目前，紗價雖有波動，但廠家仍持謹慎態度，買紗量較少。

印尼限制貨幣流通

大額交收經銀行

目的在減少流通額，吸收黑市外匯，經營者手上流動金，穩定幣值以助經濟發展。

（本報訊）印尼政府最近宣布限制貨幣流通，大額交收經銀行。此舉旨在減少流通額，吸收黑市外匯，以穩定幣值並助經濟發展。據悉，政府將加強對貨幣流通的監管，並要求經營者將大額現金存入銀行。此舉引起市場關注，分析人士認為，這將有助於穩定印尼的金融形勢。

紐約股市

分析一週

為期交易，揚微已難位價。佳趨有景遠，週一靜最來週六。

（本報訊）紐約股市最近分析一週，為期交易，揚微已難位價。佳趨有景遠，週一靜最來週六。分析人士指出，股市近期表現平穩，但投資者仍持謹慎態度。未來一週，市場將面臨一些不確定因素，投資者應密切關注市場動向。

加拿大匯

牌價調整

加幣匯率調整，影響加國貨品出口。

（本報訊）加拿大匯牌價最近調整，加幣匯率有所波動。此舉將影響加國貨品出口，並對國際貿易產生一定影響。分析人士認為，加幣匯率調整主要是為了平衡國際收支，並促進經濟發展。

華僑經濟行情

九月四日 白米

品名	單位	價格
暹羅白米	每担	12.50
占米	每担	11.80
糯米	每担	13.20
糙米	每担	10.50
...

港股價全面再挫

整日交易僅一百七十萬元 港人自動減少手上存貨 觀望氣氛使有些賣不出

（本報訊）港股價最近全面再挫，整日交易僅一百七十萬元。港人自動減少手上存貨，觀望氣氛使有些賣不出。分析人士認為，港股市場近期面臨較大壓力，投資者應保持冷靜，並密切關注市場動向。

樂古印刷股票

首次上牌交易

最高廿一元半，最低廿元三角

（本報訊）樂古印刷股票最近首次上牌交易，最高廿一元半，最低廿元三角。此舉標誌著該公司正式進入公開市場，並引起投資者關注。分析人士認為，樂古印刷股票上市將有助於公司擴大融資，並促進業務發展。

華僑經濟

泰本早種新米到運批首

昨每担成價五十三元 趣興甚無向家買般一

K金市回企

去息五分收市價報二五九.五

港米市極暢活

萬一千包响盤

鮮蛋價格

鮮蛋價格 增產到蛋鮮國泰

對美國農產

出口有支持

星洲橡膠價

大勢呈企穩

製衣業產銷好轉

鈕扣廠生產 亦隨而進步

倫敦股市一週

交易全週毫無生氣

單位投資價 (九月五日)	第一基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第二基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第三基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第四基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第五基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第六基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第七基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第八基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第九基金 買入：一.一六 賣出：一.一六	第十基金 買入：一.一六 賣出：一.一六
-----------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------

（本報訊）泰本早種新米，昨日（四日）由暹羅運抵本埠，經檢驗合格，准予上市。據悉，該批新米，係由暹羅政府撥充，品質優良，色澤潔白，且已運抵本埠，經檢驗合格，准予上市。昨日（四日）由暹羅運抵本埠，經檢驗合格，准予上市。據悉，該批新米，係由暹羅政府撥充，品質優良，色澤潔白，且已運抵本埠，經檢驗合格，准予上市。

（本報訊）K金市，昨日（四日）收市價報二五九.五。據悉，K金市，昨日（四日）收市價報二五九.五。據悉，K金市，昨日（四日）收市價報二五九.五。據悉，K金市，昨日（四日）收市價報二五九.五。據悉，K金市，昨日（四日）收市價報二五九.五。

（本報訊）港米市，昨日（四日）極暢活，萬一千包响盤。據悉，港米市，昨日（四日）極暢活，萬一千包响盤。據悉，港米市，昨日（四日）極暢活，萬一千包响盤。據悉，港米市，昨日（四日）極暢活，萬一千包响盤。據悉，港米市，昨日（四日）極暢活，萬一千包响盤。

（本報訊）鮮蛋價格，昨日（四日）增產到蛋鮮國泰。據悉，鮮蛋價格，昨日（四日）增產到蛋鮮國泰。據悉，鮮蛋價格，昨日（四日）增產到蛋鮮國泰。據悉，鮮蛋價格，昨日（四日）增產到蛋鮮國泰。據悉，鮮蛋價格，昨日（四日）增產到蛋鮮國泰。

（本報訊）對美國農產，出口有支持。據悉，對美國農產，出口有支持。據悉，對美國農產，出口有支持。據悉，對美國農產，出口有支持。據悉，對美國農產，出口有支持。

（本報訊）星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。

（本報訊）製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。

（本報訊）倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。

（本報訊）美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。

（本報訊）星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。據悉，星洲橡膠價，大勢呈企穩。

（本報訊）製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。據悉，製衣業產銷好轉，鈕扣廠生產亦隨而進步。

（本報訊）倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。據悉，倫敦股市一週，交易全週毫無生氣。

（本報訊）美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。據悉，美國各公司最近派息簡訊。

父母只生我一女不能
死？這雖使我良心
痛苦，我以爲替堂妹
和另一男子結婚，並
們不分離，那時的我
了，我極力
，正首次嘗到初戀的
滋味，總覺得一切都
鮮活在我腦
（二）Y君愛愛
，我極力
，我極力
，我極力

往事却常。其中僅有五七架巴士相就搭客上車，其餘的巴士不少是未足額的，司機見到搭客不多，也不準，而且有一部分更開上了空車，不準客上。

做。不單是爲自己打
都有同感，請借貴報
，代我出積數年來的
旺地期長
所轄公同
三〇五四
電話

一樓，大安區業有有限公
司，電話四六二叁壹轉

三八四一
 二二九六
 分設三人電梯
 及工人電梯。
 十
 一二
 香港領事府對面
 大廈一四五室
 電話三三三三八
 地盤前七七六

新色浴房

新型車庫

大發行二百零
電話二九四六

卷之十

工人世界

WORKMEN'S WORLD
第一六四號

港九中小學校多已開課

低薪工友無力負擔子女失學
街頭失學兒童比暑假期中無減少

記者昨在工友生活調查中，發現港九中小學校多已開課，但低薪工友無力負擔子女失學，街頭失學兒童比暑假期中無減少。據悉，由於工資微薄，許多工友家庭難以維持基本生活，更何況支付子女的教育費用。許多失學兒童在街頭流浪，生活極其困苦。

寫廣告

本報為擴大宣傳，特設廣告部，歡迎各界人士垂詢。本報廣告費低廉，效果顯著，是企業宣傳之良伴。

工作

本報為協助工友尋找工作，特設工作部，每日刊登各類職位空缺。歡迎工友前來諮詢，本報將竭誠為您服務。

漸忙

隨著秋季的到來，各項工作漸趨繁忙。本報將繼續關注工友之生活，報導各類社會新聞，為工友提供實用資訊。

五百

本報為慶祝成立週年，特舉辦大型活動，歡迎各界人士參加。活動內容豐富，包括文藝表演、體育競賽等，旨在增進工友間之友誼。

今日播

本報今日將播出多項精彩節目，包括新聞報導、專題訪問等。歡迎廣大聽眾收聽，獲取最新資訊。

練氣功須人指點

練氣功之要，在於得人指點。本報特約名師，親自傳授氣功秘訣，助您強身健體，延年益壽。

秋來風雨多

近日天氣多變，秋風秋雨頻繁。本報提醒工友注意天氣變化，做好防範措施，確保工作安全。

生活辛苦

工友生活極其辛苦，每日為生計奔波勞碌。本報將深入報導工友之生活現狀，呼籲社會各界關注工友之疾苦。

症疫與天雨

天雨頻降，易生疫病。本報提醒工友注意衛生，預防疾病發生。同時，本報亦將報導各類防疫知識，保障工友健康。

賭與嫖均屬不良嗜好

賭博與嫖娼均屬不良嗜好，嚴重影響身心健康。本報呼籲工友遠離賭博，保持健康生活，共同營造良好社會風氣。

工友自愛絕不應沾染

工友應自愛其身，絕不應沾染不良嗜好。本報將繼續關注工友之生活，提供各類健康指導，助您遠離不良習慣。

提高工業技術水準

為提高工業技術水準，本報特設技術培訓專欄。歡迎各界人士投稿，分享技術心得，共同提升技術水平。

鼓勵學徒工進修

本報鼓勵學徒工積極進修，不斷學習新技術。凡有學徒工進修之報導，本報將給予獎勵，以資鼓勵。

要發掘良好領袖

為發掘良好領袖，本報特設領袖人物專訪。歡迎各界人士推薦優秀人才，本報將親自採訪報導，弘揚正能量。

工會領袖訓練第三屆開課

工會領袖訓練第三屆課程已正式開課。本報將關注課程進展，報導學員之學習情況，為工會發展提供參考。

勞工事務主任強調此項意見

勞工事務主任強調，應加強對勞工之保護。本報將繼續關注勞工權益，報導各類勞工事務，維護工友之合法權益。

要發掘良好領袖

本報呼籲社會各界發掘良好領袖，為社會做出貢獻。凡有優秀人才之報導，本報將給予關注，弘揚社會正能量。

今日播

本報今日將播出多項精彩節目，包括新聞報導、專題訪問等。歡迎廣大聽眾收聽，獲取最新資訊。

華僑日報工人世界小廣告

本報特設小廣告欄，為工友提供各類服務。包括：尋人啟事、遺失聲明、招聘啟事等。收費低廉，效果顯著。

家庭補習

本報特設家庭補習服務，為工友提供各類課程。包括：英語、數學、科學等。由名師授課，保證教學質量。

徵求

本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯等。凡有優秀人才，歡迎前來應聘，本報將竭誠為您服務。

租賃

本報特設租賃服務，為工友提供各類房屋。環境優美，交通便利，租金低廉。歡迎前來諮詢。

聘請

本報特設聘請服務，為工友提供各類職位。包括：司機、保安、清潔等。待遇優厚，工作穩定。

徵求

本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯等。凡有優秀人才，歡迎前來應聘，本報將竭誠為您服務。

今日播

本報今日將播出多項精彩節目，包括新聞報導、專題訪問等。歡迎廣大聽眾收聽，獲取最新資訊。



白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

仙風鳴得上千鐘百鍊

仙風鳴得上千鐘百鍊

威尼期影展揭曉

日本三船敏郎得最佳男演員獎 美國朱利安得最佳女演員獎

威尼期影展揭曉，日本三船敏郎得最佳男演員獎，美國朱利安得最佳女演員獎。

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲



白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

長城公司出新花招

影星影迷聯歡會 台上下打成一片

長城公司出新花招，影星影迷聯歡會，台上下打成一片。

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

小福星

連圖故事

小福星，連圖故事。

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

白蛇响排先睹記

廿二日新人上陣 不怯場 肯用心 師傅們總算心機不白費 任組曲曲調 而且改動幾處 且唱且唱 爲合理到家 肥波不准陪老妻睡一晚 而且唱到深夜 幾聲 幾聲 幾聲

容許非政治性書籍 由共產黨國家輸入

包括戲劇影片歌曲與舞蹈

（星洲訊）本邦人民行動黨檢閱委員會，昨（廿四）日通過一項建議，容許非政治性書籍，由共產黨國家輸入。該項建議，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

該項建議，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。該項建議，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

前驅報編輯 進入聯合邦

（星洲訊）前驅報編輯，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

華僑小販 越共迫害

（星洲訊）華僑小販，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

柔州早象嚴重 新村農戶損失

（星洲訊）柔州早象嚴重，新村農戶損失。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

農村公社 產生危機

（星洲訊）農村公社，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

連環圖 不可忽視的問題

（星洲訊）連環圖，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

誰叫我是男孩

（星洲訊）誰叫我是男孩，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

好學生的秘訣

（星洲訊）好學生的秘訣，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

面子問題

（星洲訊）面子問題，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

雲下懂憬遠景

（星洲訊）雲下懂憬遠景，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

活生的人民蘇聯

（星洲訊）活生的人民蘇聯，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

公共汽車

（星洲訊）公共汽車，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

工業生產

（星洲訊）工業生產，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

令人驚異的任命

（星洲訊）令人驚異的任命，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

美國務卿魯斯克 他的任命出人意外，他能有今日的成就，更屬偶然巧合

（星洲訊）美國務卿魯斯克，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

中學內的全能學生

（星洲訊）中學內的全能學生，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

郵生的兒子

（星洲訊）郵生的兒子，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

參加外交工作的開始

（星洲訊）參加外交工作的開始，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

美國的特別部隊

（星洲訊）美國的特別部隊，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

師生的戀愛成功

（星洲訊）師生的戀愛成功，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

美國務卿魯斯克

（星洲訊）美國務卿魯斯克，昨（廿四）日進入聯合邦。該報編輯，係在該會最近一次會議中，由該會秘書長，向該會全體成員提出，並獲得一致通過。

仙仙城

越越 旺映

歡皆其各連妙角情續天六今
喜大適週環計逐場映



YOU WERE MEANT FOR ME

林賀喬雷白丁
靜賓宏震明露皓

巨喜輕 貢最電
片劇鬆 獻新戀

西廂記

絕不龍長日連
片不遺影動

周璇 金露 容白
婉婉 兒雲

價票回值曲一旋周
6. 5. 4. 3. 2. 1. 名曲十多
長享 張陣 兒
曲曲 送 紅生樂詩曲
不 能 絕 唱
詞唱部全明印上片
院定始開日即行發本印新全
逢難離千會機過錯

龍門影業公司

鳳凰女小姐
于素秋小姐

並公告親愛觀眾啟事

敬啟者本公司拍攝之鳳凰女小姐于素秋小姐... (text continues with details about the film and company policies)

神鵲俠侶 集四

化李蕭金
石樹南南
堅嚴慧紅賢




神鵲俠侶 集三

李化 蕭金
石樹南南
堅嚴慧紅賢



海上美人

請早 狂滿 京華



新東寶 派和味片
天體樂開
又一部公
代白新
里新
安

香港法律彙編

專家翻譯 譯文準確 通俗易讀

包羅萬有 檢查便利 宜置案頭

馬香宵

七一律超優
元收等界

全部七片
上中下
字幕

GI-BLUES

入室佳人

全部伊士曼七彩

鍾情 金峯

香艷屍案

A FEVER IN THE BLOOD
PRESENTED BY WARNER BROS.

案色的污紀本
命桃穢最世

俠女飛

武大到拳真走絕身兒美
功演肉拳槍刀壓聲技懷女雄

李奇 唐若 陳寶珠
奇克 宣青 袁小田



充滿人情味！
富有武俠性！

從海底來的女人

又從海底去
她是魚的化身



國語對白片上中文字幕

下期獻映

電影一部 悲劇 魚狗情

是一個 新聊齋 故事

太平 實爭雄記

火海神鎗



李少雲 任劍輝

花蝴蝶飛走
壁神出鬼沒





郁律

四六三四二八話電・道威漆嘔紅龍九

喜劇 狂笑 絕倒 捧腹 熱鬧 明快 型綫 流暢 春式 又嬌 公司 主演 代平安 白賴 里斯 八大 施素 加 威廉 奴 聯合主演

奇聞 龍 間諜 上片

加映名貴短片「二汽車之誕生」

Night We Dropped
A Clanger."

女

郎公無

一、水口

九 七 五 兩
八點半點四點半點
收著名藝文一又司公綜

杜康 納許 戴安娜 麥蘭荷 莎蘭莉 主演

幕字文中上片

美上喜用二

接兩
月全
實座
單片

相就！拒女！有休！別戀！小姐！自對！賊相！對！退！

取他間三，足場初男突
捨如，鳳週無、入子俊
？何教之旋措手情，美

半點二十分 台



